



Via Filippo Corridoni 58 - Via Cadore 2/B
24124 Bergamo (BG) - Tel. 035 340 500
info@geakoine.com www.geakoine.com

SE PER VOI LA
COMUNICAZIONE È SOSTANZA
E LE LINGUE SONO LA
FORMA, **GEAKOINÈ** È LA
PASSIONE, LA CURA, E
L'EFFICACIA DI OLTRE **35 ANNI** DI
TRADUZIONI E DI SUCCESSI



ENTRARE NEL MONDO

#BERGAMO

PRESENTAZIONE

Parlare e ascoltare, esprimersi e comprendere,
divergere, trattare e stringere accordi,
spiegare e imparare, farsi conoscere ed
entrare nel mondo.

Noi di Geakoinè abbiamo tutte le parole
e tutte le lingue che vi servono.

Perché alla globalizzazione abbiamo
sempre preferito l'internazionalizzazione.

Perché siamo aperti alla vita che vive ovunque,
nei viaggi, negli scambi, nelle tecnologie,
nei commerci e nell'industria, nelle relazioni
e nelle emozioni, tra persone reali e nella rete.

E **PERCHÉ** **CORRIAMO**
COL MONDO



TRADUZIONI

In oltre 35 anni abbiamo fatto tanta strada, abbiamo percorso chilometri e chilometri di testi, macinato migliaia di traduzioni... Oggi, con la più grande esperienza e le migliori tecnologie, possiamo fare strada noi, guidare con efficacia i nostri clienti e partner oltre i confini di **più di 50 lingue diverse!**

“SENZA LA **TRADUZIONE**
ABITEREMMO PROVINCE
CONFINANTI CON IL **SILENZIO**,”

I NOSTRI SERVIZI:

- **Traduzioni** commerciali, legali, tecniche, scientifiche, letterarie, effettuate da professionisti madrelingua stranieri e italiani costantemente selezionati e specializzati in settori specifici;
- Creazione e gestione glossari, **memorie di traduzione** personalizzate in continuo aggiornamento;
- **Traduzioni giurate** con asseverazioni di documenti legali, svolte da periti traduttori del Tribunale;
- Elaborazione testi “chiavi in mano”: **impaginazione grafica** mediante i più sofisticati e diversificati software;
- Inserimento testi in disegni, esplosi, tabelle;
- **Traduzione siti web**, (personali, aziendali, e-commerce, SEO). **Localizzazione** anche in lingue a caratteri non latini (arabo, greco, russo ecc.) e non alfabetici (ideogrammi: cinese, giapponese, coreano ecc.) i cui contenuti vengono direttamente visualizzati dai browser dei paesi destinatari;
- Traduzioni di **documentazione marketing** e pubblicitarie (curiamo la stesura dei contenuti e le versioni linguistiche).

Maggiori info su geakoine.com/traduzioni



INTERPRETARIATO

Il servizio prevede la prestazione di collaboratori altamente qualificati, di elevato livello culturale, perfetta padronanza delle lingue straniere, capacità organizzative.

Hostess, interpreti di madrelingua straniera che prestano la loro opera presso la sede stessa della vostra azienda o in occasione di incontri d'affari, meeting, congressi e fiere.

PARLIAMO COL MONDO

I NOSTRI SERVIZI:

- **Assistenti linguistici** italiani e madrelingua "sul posto";
- **Interpreti** telefonici;
- Interpreti **simultaneisti** e **consecutivisti**;
- **Speaker** madrelingua per video e comunicati radio;
- **Hostess**-receptionists, standiste, personale di supporto per ricevimento e assistenza durante eventi e fiere;
- **Segretarie free-lance** per servizi di centralino
- **Domiciliazione** presso nostra sede con servizio centralino e reception con recapito telefonico o postale.

Maggiori info su

geakoine.com/interpretariato



CONGRESSI

Incontrarsi è darsi il tempo per l'ascolto, la valutazione, l'acquisizione di un nuovo sapere, camminando insieme agli altri con un bagaglio culturale e uno scambio di esperienze professionali più ricco. Curiamo gli aspetti tecnici, logistici e organizzativi di meetings, convegni, riunioni aziendali.

INCONTRIAMO IL MONDO

I NOSTRI SERVIZI:

- **Impianti** di traduzione **simultanea**, sistemi di registrazione e proiezione audio e videoconferenza;
- Coordinamento equipe **interpreti simultanea** e hostess di ricevimento;
- **Allestimento**, illuminazione, scenografia, con assistenza di personale tecnico specializzato;
- **Accoglienza** e assistenza dei **partecipanti** durante l'evento
- Organizzazione di campagne redazionali e **conferenze stampa**;
- **Stampa degli atti**: trascrizione da nastro degli interventi dei relatori in italiano ed in tutte le lingue straniere;
- Consulenza, organizzazione **catering**;
- **Fotografi**, speaker, presentatori;
- **Programmi** culturali, **turistici**, sociali per i familiari dei congressisti.

Maggiori info su
geakoine.com/congressi



CORSI DI LINGUE

Massima flessibilità per menti flessibili sono le parole chiave dei nostri corsi aziendali. Li abbiamo pensati individuali o di gruppo, nella vostra o nella nostra sede, con i tempi e gli orari più adatti. Quando si parla di lavoro nulla viene lasciato al caso: i nostri insegnanti accuratamente selezionati sapranno farvi acquisire e sviluppare le competenze linguistiche grammaticali e terminologiche settoriali specifiche per l'utilizzo quotidiano nella vostra professione.

“ IMPARATE UNA
NUOVA LINGUA
E AVRETE UNA **NUOVA ANIMA** ”
Proverbio Ceco

I NOSTRI SERVIZI:

- **Programmi** speciali, **per aziende** e presso le loro sedi, per dirigenti e professionisti, segretarie di direzione e responsabili di ufficio estero
- Pacchetti personalizzati di **lezioni strutturate**;
- Training **intensivi** full immersion;
- Corsi **diurni** e **serali**;
- Lezioni **individuali** e per piccoli **gruppi**;
- Seminari di mantenimento della lingua e **conversazione**;
- Corsi di **italiano per stranieri**;
- Cicli di **ricerca terminologica** per settori specifici;
- Preparazione ad esami e **certificazioni linguistiche** internazionali riconosciute;
- **Corsi** di lingue **finanziati**.

Maggiori info su
geakoine.com/corsi



CHI SIAMO

Siamo quelli che non hanno mai pensato che parole diverse per uno stesso significato fossero ostacolo alla comunicazione. Ed è proprio questa la forza di Geakoinè: **creare ponti** di attività e di pensiero, vivere le opportunità di questa nostra incredibile Terra, fatta di culture diverse che parlano lingue diverse, ma col desiderio di incontrarsi, tra le parole, nelle vie del sentire e negli obiettivi.



MARIA TERESA LODI

Team Principal

mtlodi@geakoine.com

MICHELA D'OCCHIO

Amministrazione e contabilità

contabilita@geakoine.com



FRANCESCA COLLEONI

*Tutor lingua Inglese
Direzione Didattica Corsi*

STEFANIA CAREDDU

*Project Manager Traduzioni Legali
e Commerciali, Controllo qualità*

translations@geakoine.com



ELENA COLONETTI

Customer service

servizioclienti@geakoine.com



“UN GRUPPO DI PERSONE CHE
CONDIVIDE UN **OBIETTIVO COMUNE**
PUO' RAGGIUNGERE
L'IMPOSSIBILE”



Via Filippo Corridoni 58 - Via Cadore 2/B
24124 Bergamo (BG) - Tel. 035 340 500
Info@geakoine.com www.geakoine.com

Per informazioni generiche:
info@geakoine.com

Per info e preventivi su traduzioni, congressi e interpreti:
contabilita@geakoine.com

Per conoscere i nostri servizi e per appuntamenti:
servizioclienti@geakoine.com

Per info su formazione linguistica e corsi:
corsi@geakoine.com

Per collaborare con noi:
marketing@geakoine.com



@geakoine



@geakoine



Maria Teresa Lodi

